

# 神戸市外国語大学 学術情報リポジトリ

Lu Xun's "The Chinese old tales (Gu xiao-shuo qou-chen)" enlarged and revised edition Ⅱ

メタデータ	言語: jpn 出版者: 公開日: 1992-12-25 キーワード (Ja): キーワード (En): 作成者: 中嶋, 長文, Nakajima, Osafumi メールアドレス: 所属:
URL	<a href="https://kobe-cufs.repo.nii.ac.jp/records/2258">https://kobe-cufs.repo.nii.ac.jp/records/2258</a>

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 3.0 International License.



『古小說鈎沈』校本 二 裴子語林（續完）

魯迅輯  
中島長文校

裴子語林

71 晉成帝時、庾后臨朝。諸庾誅南頓王宗、帝問、「南頓何在。」荅曰、「黨峻作亂、已誅。」帝知非黨、曰、「言舅作賊。當復云何。」庾后以牙尺打帝頭云、「兒何以作爾語。」帝無言、惟張目熟視、諸庾甚懼。

校記 書鈔七引語林止問南頓何在一句。今以困學紀聞〔二三〕所引殷芸小說補之。○鈎沈『小說』19。周氏76。鈎沈以困學紀聞引有「南頓何在」一句故引補之。他書無此句。

72 初温嶠奉使勸進、晉王大集賓客見之。温公始入、姿形甚陋、合坐盡驚。既坐、陳說九服分崩、皇室弛絕、晉王君臣莫不歔歔。及言天下不可以無主、聞者莫不踴躍、植髮穿冠。王丞相深相付託、温公既見丞相、便游樂不住曰、「既見管

仲、天下事無復憂。』

校記 世說言語篇〔36〕注。○玉函2。周氏77。同話は『晉書』温嶠傳。

(一)○「往」字、玉函、鈎沈俱本作「往」、七三年版全集已訂之。

73 鍾雅語祖士言、<sup>(C)</sup>「我汝穎之士、利如錐。卿燕代之士、鈍如槌。」祖曰、「以我鈍槌、打爾利錐。」鍾曰、「自有神錐、不可得打。」祖曰、「既有神錐、亦有神槌。」<sup>(C)</sup>鍾遂屈。

校記 御覽四百六十六。＊類聚二十五。○淵鑑二九九嘲戲。玉函74。周氏78。同話は『晉書』祖納傳。『啓顏錄』。

(一) 御覽引作「祖士言與鍾雅相調、鍾語祖曰」。 (二) 類聚二十五〔引至此止〕。○玉函、鈎沈「亦」本作「必」、今據類聚、御覽訂之。

74 庚公道、「王尼子非唯事事勝於人、布置賢眉、亦勝人。我輩皆出其轅下。」

校記 御覽三百六十五、又三百七十四。○天中記二二。淵鑑二六〇鬚。玉函104、周氏79。

(一)○御覽三七五無「於」字。

75 王平子從荊州下、大將軍因欲殺之、而平子左右有二十人、甚健皆持鐵楯馬鞭。平子恆持玉枕、以此未得發。大將軍乃犒荊州文武二十人、積飲食皆不能動。乃借平子玉枕、便持下牀。平子手引大將軍帶絕、與力士鬪甚苦、乃得上屋。上久許而死。

校記 世說方正篇〔31〕注。書鈔一百三十四。御覽八百五。○淵鑑三七八枕。玉函64。(淵鑑、玉函俱節引。)周氏80。同話は『晉書』王澄傳。

御覽八〇五云、

平子從荊州下王敦、敦欲殺之。平子恒持一玉枕下牀去、故不得發。敦後矯平子左右、而借其玉枕持下床去、遂殺平子。  
(一)〇書鈔「從」作「徙」。(二)〔大將軍〕書鈔引作「王敦」。〇書鈔「因」作「敦伺」二字。(三)〇「鐵」字鈎沈本脫、今據補。(四)〇書鈔「恒」上有「手」字。(五) 五字依書鈔引補。

76 顧和爲揚州從事<sup>(二)</sup>、月旦當朝。未入、停車州門外、周侯飲酒已醉、著白袷、憑兩人來詣丞相<sup>(三)</sup>。歷和車邊、和先在車中覺蝨、夷然不動。周始遙見<sup>(四)</sup>、過去、行數步復又還<sup>(五)</sup>。指顧心問曰『此中何所有。』顧擇蝨不輟、徐徐應曰、『此中最是難測地。』

校記 御覽九百五十一。\*世說雅量篇〔22〕注。○五朝小說20。淵鑑四五〇虱。玉函7。舊小說1。周氏81。同話は『世說』雅量篇22。

- (一)〇御覽九五二中華書局本「爲」上有「始」字。(二)〇御覽「周」上有「須臾」二字、而無「飲酒」二字。
- (三)已上十六字、世說雅量篇注亦引有。「已醉」二字據補。〇「已醉」二字、御覽亦引有、此二字當作「飲酒」。
- (四)〇御覽「遙見」作「見遙」、或鈎沈以意顛倒。(五)〇御覽「復」作「覆」、中華書局本「又」作「反」。

77 周伯仁過江恆醉。止有姊喪三日醒、姑喪三日醒。大損資望。每醉、諸公常共屯守。

校記 世說任誕篇〔28〕注。＊御覽四百九十七。○玉函25。周氏82。

(一) 御覽四百九十七。世說注引作「伯仁正有姊喪三日醉、姑喪二日醉」。當誤。○玉函注云、「太平御覽卷四百九十七引、周伯仁過江恒醉、止有姊喪三日醒、姑喪三日醒也。案劉引當與御覽同。後人以世說有三日不醒語、遂改兩醒字爲兩醉字。止訛正、三訛爲二耳。據御覽訂」。御覽句末有「也」字。

78 周伯仁在中朝、能飲一斛酒。過江雖日醉、然未嘗飲一斛、以無其對也。後有舊對忽從北來、相得欣然、乃出二斛酒共飲之。既醉、伯仁得眠、眠覺、問共飲者何在。曰、「西廂。」問、「得轉不。」荅、「不得轉。」伯仁曰、「異事。」使視之、肴腐而死。

校記 御覽四百九十七。＊書鈔一百四十八。○玉函26。周氏83。類話は『殷芸小說』（類說四九。鈎沈佚之）。

(一) ○玉函、鈎沈脫「雖」字、今據補。(二) 書鈔一百四十八引云、「周伯仁在西彭、日飲一斛、過江未嘗飲一斛」。

(三) ○鈎沈「眠」二字本作「睡」二字、今據改。

79 周伯仁被收、經太廟、大喚宗廟之靈、以稍刺落地、罵曰、「王敦小子也。」

校記 書鈔一百二十四。○淵鑑二二四稍。玉函52。周氏84。

80 庾公乘馬有的盧、殷浩勸公賣馬、庾云、「賣之、必有買者、卽復害其生。寧可不安己而移於他人哉。昔孫叔敖殺兩頭蛇以爲後人、古之美談、效之、不亦達乎。」

校記 世說德行篇〔31〕注○世說德行篇31注引語林止云殷浩勸公賣馬。他皆以世說德行篇補。玉函32。周氏85。同話は『晉書』庾亮傳。『白氏事類集』二九。又『六帖』九六。

(一) 此句依世說補。(二) 世說作「或語令賣去」注引語林。(三) 「庾云」至此已上、並見世說德行篇。

81 庾公欲伐王公、先書與郗公曰、「老賤賊轉欲轉張<sup>(1)</sup>。殿中將軍、舊用才學之士、以廣視聽、而頃悉用面牆之人也。是欲蔽主之明。便欲勒數州之衆、以除君側之惡。今年之舉、蔑不濟矣。」<sup>(5)</sup>

校記 御覽二百三十九。＊書鈔六十四。○淵鑑一〇四雜號將軍。玉函43。周氏86。

(一) 已上三句、書鈔引作「庾公與郗公書」。○鈎沈「轉」作「專」、今據御覽改。(二) ○御覽無「之」字。(三) ○書鈔「廣」作「開」。(四) 亦見書鈔六十四引。○御覽「用」作「內」、無「之」「也」二字。(五) ○中華書局本「蔑」作「篋」。

82 殷浩於佛經有所不<sup>(1)</sup>了、故遣人迎林公。林乃虛懷欲往、王右軍駐之曰、「淵源思致淵富、既未易爲敵。且已所不解、上人未必能通。縱復服從、亦名不益高。若佻脫不合、便喪十年所保。可不須往。」林公亦以爲然、遂止。

校記 世說文學篇〔43〕注。○丹鉛餘錄一、又丹鉛總錄一九。玉函33。周氏87。

(一) ○鈎沈補「殷」字。(二) ○丹鉛餘錄、玉函、鈎沈前「淵」字作「深」、今據世說改。殷浩字淵源。

83 大將軍王敦尙武帝女、此主特所重愛、遣送王倍諸<sup>(1)</sup>主。主旣亡、人就王乞。始猶分物與之。後乞者多、遂指庫屋數間

以施。

校記 御覽四百七十七。○玉函120。周氏88。

(一)○中華書局本「王」作「十」。(二)○「數間」鮑本引如此，中華書局本作「間數」。

84 譙王丞作相州，過大將軍。曰，「卿才堪廊廟，自無閒外。」

校記 書鈔七十。○淵鑑六○諸王。周氏89。

(一)○孔注云，「今晉書作譙閔王承，見晉書宗室傳。丞當作承」。「相」字據晉書當作「湘」。

85 王大將軍每酒後，輒詠『老驥伏櫪，志在千里，烈士莫年，壯心不已』，便以如意擊珊瑚唾壺，壺盡缺。

校記 書鈔一百三十五。○淵鑑三七九如意。玉函65。周氏90。同話在『世說』豪爽篇4，『晉書』王敦傳。

(一)○玉函引，「詠」下有「魏武帝樂府歌曰」七字。(二)○玉函引「不」作「未」。(三)○玉函引無「便」珊瑚，而「如」上有「鐵」字，「壺」下有「爲節」二字。而且云，「北堂書鈔卷一百二十五」。書鈔孔注云，「此蓋據陳本也」。玉函與淵鑑引同。

86 晉王敦與世儒議下都，世儒以朝廷無亂，且唱兵始，自古所難，諫諍甚苦。處仲變色曰，『吾過蒙恩遇，受任南夏。卿自同姦邪，阻遏義學，王法焉得相私。』因目左右令進。世儒正色曰，『君昔歲害兄，今又殺弟。自古多士，豈有如此舉動。』言畢流涕，敦意乃止。

校記 御覽四百二十八。○玉函115。周氏91。

(一)○中華書局本「仲」作「冲」、誤。

87 大將軍丞相諸人、在此時、閉戶共爲謀身之計。王曠世弘來、在戶外。諸人不容之。曠乃別壁關之曰、「天下大亂諸君欲何所圖謀。將欲告官。」遽而內之、遂建江左之策。

校記 御覽一百八十四。○五朝小說13。玉函95。周氏92。

(一)○玉函、鈎沈皆「弘」作「宏」、清譚、今訂。

88 大將軍收周侯至石頭、坐南門石盤上、將戮之、送已禡與周。

校記 御覽七百八。○天中記四八。玉函139。周氏93。

89 大將軍刑周伯仁、以步障繞之、經日已具。王曰、「周伯仁子弟癡、何以不知取其翁屍。」周家然後收之。

校記 御覽七百一。○天中記四九。玉函132。周氏94。

(一)○天中記「具」作「臭」。

90 簡文帝爲撫軍時、所坐牀上塵、不令左右拂。見鼠行之迹、視以爲佳。參軍見鼠白日行、以手版打殺之。意不悅、門下起彈、辭曰、「鼠被害、尙不能忘懷、今復以鼠損人、無乃不可乎。」

校記 續談助四。御覽二百三十九。\*御覽七百六、又九百十一。書鈔一百三十三、又十二。○鉤沈『小説』24。天中記四八。五朝小説16。淵鑑三七七牀。玉函42。周氏95。『世說』德行篇37は同話。

(一)○書鈔、御覽俱無「帝」。續談助無「時」。(二)○御覽二三九無「所」字。書鈔、御覽二三九「塵」上有「生」字。御覽九一一中華書局本有「坐」字、當誤。鮑本「塵」上有「灰」字。(三)○書鈔「令」作「命」、御覽「皆」作「聽」。文御覽二三九「拂」下有「去」、九一一「拂」作「掃去」。(四)○書鈔、御覽俱無「之」字。(五)已上五句、御覽七百六、又九百十一亦引有。「時」字及「視以」二字據補。書鈔一百三十三引同、又十二引「坐牀生塵」句。○書鈔「以」作「之」、又句末有「也」字。御覽二三九「佳」作「嘉」。(六)已上七句、御覽二百三十九引作「有參軍見鼠、以手板格煞之、撫軍謂曰」。

91 許玄度出都、詣劉真長、先不識、至便造之。一面留連、標列貴略無造謁、遂九日十一詣許。語曰、「卿爲不去、家將成輕薄京尹。』

校記 類聚五十。又五十五引云、劉真長謂許玄度曰、卿爲不去、我將成輕薄京尹。世說寵禮篇〔4〕注引作、玄度出都、真長九日十一詣之。曰、卿尙不去、使我成薄德二千石。○淵鑑一一二京尹、又二〇二講論。玉函24。周氏96。

『世說』寵禮篇4は同話。

(一)○類聚五〇「標列」作「標劉」、淵鑑一一二引同。類聚五〇「謁」作「脂」、淵鑑一一二又同。玉函所引與鉤沈同、此處難讀。(二)○類聚「九日十一」作「九日一」、倒訛。鉤沈「詣」下本有「之」字、類聚無「之」字、衍也、今刪之。

92 許玄度將弟出都婚、諸人聞玄度弟、朝野欽遲之。<sup>(一)</sup>既見、乃甚癡、便欲嘲弄之。<sup>(二)</sup>玄度爲之解紛、<sup>(三)</sup>諸人遂不能犯。<sup>(四)</sup>眞長歎曰、『許玄度爲弟婚、施十重鐵步障也。』<sup>(五)</sup>

校記 書鈔一百三十二。類聚二十五。御覽七百一、又八百十三。○天中記四九。淵鑑二九九嘲戲、又三七七步障。玉函61。周氏97。御覽八一三引語林云、

許玄度出都爲弟婚。弟少愚、恐人嘲弄。玄度爲解而獲免。眞長笑曰、許玄度爲弟張十重鐵步障。

(一)○御覽七〇一「聞」下有「是」字。(二)○書鈔「野」作「市」。類聚無「聞玄度弟朝野」六字。御覽七〇一無「朝野」二字。(三)○類聚「弄」作「弃」。(四)○書鈔無「之」。(五)御覽引有此句。一「八一三」作「玄度爲解而獲免」。類聚引作「玄度爲之作賓主相對」。○御覽七〇一「犯」下有「境」字。(六)○御覽七〇一「眞長」上有「劉」字。(七)○御覽七〇一無「許」字。(八)○類聚、御覽無「也」字。

93 劉道生與眞長談、一時有名譽者皆宗眞長。

校記 書鈔九十八。○淵鑑二〇二講論。玉函48。周氏98。

(一)○「談」字、鈎沈本作「言」、淵鑑、玉函引皆亦作「言」、今據書鈔孔本改。

94 仲祖語眞長曰、『卿近大進。』劉曰、『卿仰看邪。』王問何意。劉曰、『不爾、何由測天之高也。』

校記 世說言語篇〔66〕注。○玉函3。周氏99。同話は『世說』言語篇66。

95 劉眞長與桓宣武共聽講禮記、桓公云『時有入心處、便咫尺玄門。』

校記 類聚五十五。御覽六百十五。○淵鑑二〇二講論。玉函81。周氏100。同話は『世說』言語篇64。

(一)〇御覽「桓」下有「公」字。(二)〇御覽「便」下有「覺」字、世說引亦有。

96 劉尹見桓公每嬉戲、必取勝、謂曰、『卿乃爾好利、何不焦頭。』

校記 世說識鑿篇〔20〕注。○周氏101。

97 宣武征還、劉尹數十里迎之。桓都不語、直云、『垂長衣、談清言、竟是誰功。』劉荅曰、『晉德靈長、功豈在爾。』

校記 世說排調篇〔24〕注。玉函28。周氏102。

98 劉眞長始見王丞相、王公不與語。<sup>(一)</sup>時大熱、以腹製石局、曰、『何乃洵。』<sup>(二)</sup>劉既出、人間見王公如何。眞長云、『丞相何奇、止能作異語及細唾也。』<sup>(三)</sup>

校記 御覽三十四。\*類聚五。世說排調篇〔13〕注。○天中記五。五朝小說11。淵鑑二一熱。玉函29。周氏103。同話は『世說』排調篇13。

(一)〇御覽引有「始」字。○鈞沈注誤、世說本文有始字。(二)〇類聚「丞相」作「公」一字。(三)〇類聚「不」上有「了」字。御覽無此句五字。(四)〇御覽「大熱」作「盛夏」。(五)類聚五〔引至此止〕。○御覽「以」上有「王

公、「石」作「彈棊」。(六)吳人以冷爲濁(濁音楚敬切)。○御覽注也。(六)御覽引作「對曰、未見他異、唯作吳語耳」。○御覽引與世說本文同。世說注唯引「眞長云」以下三句十六字耳。

99 劉眞長與丞相不相得、每日、「阿奴比丞相條達清長。」

校記 世說品藻篇〔43〕注。○玉函13。周氏104。『世說』品藻篇43は同話。

100 劉眞長病積時、公主毀悴。將終、喚主。主既見其如此、乃舉手指之云、「君危篤、何以自脩飾。」劉便牽被覆面、背之不忍視。

校記 御覽三百六十五。○玉函103。周氏105。

101 孔坦爲侍中、密啓成帝不宜往拜曹夫人。丞相聞之曰、「王茂弘驚癩耳。若下望之之巖巖、刁玄亮之察察、戴若思之峯距、當敢爾不。」

校記 世說賞譽篇〔54〕注。○玉函34。周氏106。同話は鉤沈『郭子』32、「世說」賞譽篇54。

102 蘇峻新平、温庾諸公以朝廷初復、京尹宜得望實、唯孔君平可以處之。孔固辭、二公逼諭甚苦、孔敖然曰、「先帝大漸、卿輩身侍御牀、口行詔令。孔坦爾時正瓊臣耳、何與國家事。不可今日喪亂、而猥見逼迫。吾俎豆上腐肉、任人截割邪。」庾愧不能答。

校記 御覽二百五十二。\*書鈔七十六。○天中記三四。淵鑑一一二京尹。玉函97。周氏107。『世說』方正篇37と同工。『晉書』孔坦傳。

(一) ○鈞沈「尹」本作「兆」、玉函亦作「兆」、今正。書鈔孔注云、陳本同、御覽二百五十二引語林、「尹」作「兆」。  
(二) 已上亦見書鈔七十六。○書鈔句末有「也」字。(三) ○御覽中華書局本「坦」誤作「垣」。

103 孔君平病困、庾司空爲會稽、省之聞訊甚至、爲之流涕。孔慨然曰、「丈夫將終不問安國寧家之術、而反作兒女相問。」  
庾聞、迴還謝之、請其語言。

校記 御覽七百三十九。○周氏108。『世說』方正篇43は同話。『晉書』孔坦傳。

104 陶侃字士行、丹陽人也。鄱陽孝廉范達宿侃舍、侃家貧、母爲截髮爲髮待之。無薪、伐屋柱炊飯。斬薦以供馬。達感之、乃爲侃立聲譽、於是顯名。侃仕至大關晉時人。

校記 類林雜說八。○敦煌文書P.二五二四云、賣髮 陶侃字士衡、丹陽人也。鄱陽范達遇侃宿。侃家貧、侃母乃截髮賣、斫屋柱炊飯、斬臥薦以飼馬。達爲侃立聲譽、由是顯名。仕至太尉。

『世說』賢媛篇19は同話にして更に詳しく、同篇注に引く『晉陽秋』、王隱『晉書』もまた同話。又『晉書』陶侃傳。  
(一) 案首末並王朋壽語。○闕字當據敦煌文書補以「尉」字。「大」當作「太」。

105 陶太尉既作廣州、優游無事。常朝自運甕於齋外、暮運於齋內。人間之、陶曰、「吾方致力中原、恐爲爾優游、不復

堪事。』

校記 御覽七百六十七。○玉函114。周氏111。同話は『晉書』陶侃傳。

(一) 原注云、「甕、輒也」。

106 康法暢造庾公、捉麈尾至彼。公曰、「麈尾過麗、何以得在。」荅曰、「廉者不求、貪者不與、故得在耳。」

校記 御覽七百三。○天中記四九。玉函134。周氏112。同話は『世說』言語篇52、「高僧傳」四康僧淵傳。

107 庾翼爲荊州都督<sup>(1)</sup>、以毛扇上成帝<sup>(2)</sup>。帝疑是故物、侍中劉劭曰、「柏梁雲構、工匠先居其下。管絃繁奏、夔牙先聆其音。翼之上扇、以好不以新。」<sup>(5)</sup>季恭聞之曰、「此人宜在帝左右。」

校記 御覽七百二。＊類聚六十九。○天中記四九。淵鑑三七九扇。玉函84。周氏113。同話は『世說』言語篇53、但し「成帝」を「武帝」とする。『白氏事類集』四、但し「庾翼」を「庾憚」とする。

(一) ○類聚「翼」作「虞」、下同、誤。(二) ○御覽中華書局本「成」作「城」、誤。○御覽「工匠」作「匠者」。  
(四) ○類聚「上」作「此」。御覽中華書局本「上」作「止」、誤。(五) 類聚六十九〔引至此止〕。

108 王□爲諸人談、有時或排擯高禿、以如意注林公云、「阿柱、汝憶搖櫓時不。」阿柱乃林公小名。

校記 書鈔一百三十五。○周氏114。參看『世說』輕詆篇21余嘉錫箋疏。

109 諸人嘗要阮光祿共詣林公、阮曰、「欲聞其言、惡見其面。」

校記 世說容止篇〔31〕注。○玉函18。周氏115。

110 林公云、「文度著鳳顏、挾左傳、逐鄭康成、自爲高足弟子。篤而論之、不離塵垢囊也。」

校記 世說輕詆篇〔21〕注。○天中記四七。玉函30。周氏117。同話は『世說』輕詆篇21。

111 謝興在中朝、恒游宴、還家甚少。過江不復宿行、后一宿行、家遣之、乃自歎曰、「不復作樂、日分在朝、與阮千里總章重聽、一典、六日亡歸、今一宿行而家業紙也。」

校記 書鈔一百五。案家遣之已下有譌奪字。唐類函〔九六〕引作「謝興在中朝、恒游宴、還家甚少、偶與阮千里總章中聽一典、六日忘歸。」亦臆改。○淵鑑一八四樂總載。玉函55。周氏117。周氏は謝興の名の史籍に見えぬことを以て此の文は語林に非ずとするが、否定の根據たるに足りない。書鈔孔注云、「今案此條有誤」。

112 謝鎮西酒後、於槃案間爲洛市肆工鷓鴣舞、甚佳。

校記 六帖九十五〔云〕謝尙字仁祖、酒後爲鷓鴣舞、一坐傾笑。

○世說任誕篇32注、今刪六帖引而換以世說注。白氏事類集二九。淵鑑四二八鷓鴣。周氏123。王重民『敦煌古籍叙錄』P.五五二二に『語林』を引くというが未見。同話は『晉書』謝尙傳。李翰『蒙求注』上「謝尙鷓鴣」。

113 謝鎮西著紫羅襦、乃據胡牀、在大市佛圖門樓上、彈琵琶、作大道曲。

校記 書鈔一百二十九。類聚四十四、又七十。御覽五百八十三、又六百九十五。○天中記四三。淵鑑一八九琵琶、又三七四襦、又三八二胡牀。玉函58。周氏151。『樂府詩集』七五引『樂府廣題』是同話。

(一)○類聚、御覽俱無「乃」字。(二)書鈔引無此句。○御覽六九五亦無。

114 謝公云、「小時在殿廷、會見丞相、便覺清風來拂人。」

校記 世說容止篇〔25〕注。○玉函16。周氏124。

115 謝安謂、「裴郎乃可不惡、何得爲復飲酒。」

校記 世說輕詆篇〔24〕。

(一)○鈞沈「郎」本作「啓」、而「啓」字下有「云」字、今改。

116 謝安目支道林如九方臯之相馬、略其玄黃、取其儻逸。

校記 世說輕詆篇〔24〕。○周氏152。同話は『高僧傳』四支遁傳。

117 謝太傅問諸子姪曰、「子弟何豫人事、而正欲使其佳。」諸人莫有言者。車騎荅曰、「譬如芝蘭玉樹、欲其生於庭階也。」

校記 類聚八十一、又六十四。初學記二十七。○御覽九八三。淵鑑三四九庭、又四〇八蘭。玉函83。周氏151。同話

は『世説』言語篇92。又同78、71は同工。『晉書』謝玄傳。

(一)○初學記「弟」作「姪」、「豫」作「預」。(二)○類聚六四無「者」字。(三)○初學記、御覽「欲」下俱有「使」字。(四)○御覽八一「庭階」作「階庭」、「也」作「耳」。初學記無「也」字。

118 有人詣謝公別、謝公流涕、此人了不悲。既去、左右曰、『向客殊自密雲。』謝公曰、『非徒密雲、乃自旱雷爾。』

校記 御覽四百八十九。○類聚二九。淵鑑三〇〇別。玉函122。周氏153。

(一)○御覽無「此」字。鈎沈亦無「此」字、因而今據類聚補。玉函作「其」。(二)○鈎沈本脫「向」字、今補。

(三)○御覽無「爾」。

119 羊麟因酒醉、撫謝左軍謂太傅曰、『此家詎復後鎮西。』太傅曰、『汝阿見子敬、便沐浴爲論兄輩。』

校記 世說賞譽篇〔146〕注。○玉函11。周156。

(一)○鈎沈本脫「後」字、今補。

120 太傅府有三才。裴邈清才、潘陽仲大才、劉慶孫長才。

校記 御覽二百六。○記纂淵海一一〇。淵鑑六三太傅。玉函94。周氏41。周氏は裴、潘、劉みな西晉大傅東海王司馬越の幕下たるを以て、次條121王太保とともに鈎沈35陳壽の後に移す。同話は『世説』賞譽篇28。類話は同22。

121 王太保作荊州<sup>(1)</sup>、有二兒<sup>(2)</sup>、一兒欲還葬<sup>(3)</sup>舊塋、一兒欲留葬<sup>(4)</sup>。太保乃垂涕曰、「念故鄉<sup>(5)</sup>、仁也。不戀本土、達也。唯仁與達、吾二子其有焉。」

校記 書鈔九十二。御覽三百八十七、又五百五十六。○淵鑑一八一葬。玉函44。周氏40。周氏は王祥の魏晉の人たるを以て前條とともに鉤沈35陳壽の後に移す。同話は『晉書』王祥傳。

(一) 三字御覽引有。○御覽五五六無三字。(二) ○御覽五五六「亡」作「喪」。(三) ○御覽三八七無「欲」字、又五五六無「葬」字。(四) ○御覽三八七無「欲」字。(五) ○御覽三八七無「乃」字。(六) ○御覽「念」作「不忘」。(七) ○御覽俱無「其」字。

122 雷有寵、生活洽。

校記 世說惑溺篇〔7〕云、王丞相有幸妾、姓雷、頗預政事納貨。蔡公謂之雷尙書。注引語林云云。○天中記一九。玉函38。周氏125。

123 蘇峻新平、帑藏空、猶餘數千端<sup>(1)</sup>。王公謂諸公曰、「國家凋弊、貢御不致<sup>(2)</sup>。但恐賣練不售、吾嘗與諸賢各製練服之。」月日間賣遂大售、端至一金。

校記 御覽八百二十八。○玉函148。周氏109。『晉書』王導傳に同話。又『白氏事類集』二。

(一) ○中華書局本「端」下有「分」字。(二) ○中華書局本「致」作「至」。

124 王丞相拜揚州、賓客數百人、並加髹接、人人有說色。唯有臨海一客、姓名顯、時官在都、預王公坐、及數胡人爲未洽。公因便還到過任邊云、「君出、臨海便無復人。」任大喜說、因過胡人前彈指云、「蘭闥蘭闥。」羣胡同笑、四坐竝三權。

校記 世說政事篇〔12〕注。○鈎沈前後以世說本文補、與玉函引全同。玉函4。周氏119。

(一)〔至「姓任」〕已上依世說政事篇補。(二)世說注引語林。(三)及數人至此已上並依世說補。

125 丞相拜司空、諸葛道明在公坐。王指冠冕曰、「君當復著此乎。」

校記 世說識鑿篇〔11〕注。御覽六百八十四。○玉函8。周氏120。同話は『晉書』諸葛恢傳。

(一)○鈎沈「明」李作「民」、今據世說、御覽改爲「明」。御覽無「公」字。(二)○御覽引有「王」字、今依補。

(三)御覽有「乎」字。

126 明帝函封與庾公信、誤致與王公。王公開詔、末云、「勿使洽城公知道。」既視表、荅曰、「伏讀明詔、似不在臣。臣

開臣閉、無有見者。」明帝甚愧、數月不能出見王公。

校記 書鈔一百三。御覽四百九十一、又五百九十三。○淵鑑一九七詔。玉函53。周氏118。

(一)○御覽五九三「封」下有「詔」字。(二)○御覽五九三鮑本「與」作「於」、玉函亦作「與」。御覽四九一無「庾公」以下八字。(三)○御覽四九一中華書局本「洽」作「洽」、誤。御覽四九一無「道」字、又五九三「道」作「導」、訛。(四)○御覽四九一「能出」作「欲」、又五九三無「出」字。

127 何公爲揚州、有葬親者、乞數萬錢、而帳下無有。揚州常有鵝米、以賑孤寡、乃有萬餘斛。虞存爲治中、面見、道、  
『帳下空素、求粢此米、付帳下。』何公曰、『何次道義不與孤寡爭粒。』

校記 御覽二百五十八。又四百二十六。書鈔三十八。○淵鑑一二十八廉潔。玉函98。周氏126。

(一) ○御覽四二六此一句作「親親有葬者」五字。(二) 「御覽注。鵝、」胡恩切。☆「鉤沈注」一「御覽二五八」引作「糲」○書鈔無「有葬」以下至「揚州」十五字、「搗」作「搗」。(三) ○御覽四二六「萬餘斛」作「千餘萬斛」。書鈔作「十萬斛」。(四) ○御覽四二六「素」作「索」。(五) 「粢」、一「御覽四二六」引作「糲」。○書鈔、御覽「米」下皆有「付帳下」三字、鉤沈脫此三字、今據補。玉函亦脫此三字。書鈔「粢」作「糲」、又「此米」作「此數萬斛」。御覽四二六中華書局本「粢」作「臬」。(六) 書鈔引無「葬親」二句。末云、「何名宏、字以道」。蓋永興注。○書鈔無「何次道」三字。御覽四二六無「何」字、又中華書局本「孤」上有「其」字。

128 阮光祿聞何次道爲宰相、歎曰、『我當何處生活。』

校記 世說品藻篇〔27〕注。○天中記二九。玉函12。周氏116。類話は『世說』品藻篇27。

129 王仲祖有好儀形、每覽鏡自照曰、『王文開那生如馨兒。』時人謂之達也。又酷貧、帽敗自以形美、乃入帽肆就帽嬸戲、乃得新帽。

校記 御覽八百二十八。\*世說容止篇〔29〕注。○天中記二一。玉函17。周氏127。後半部同話は李翰『蒙求注』下

「王濛市帽」。『晉書』王濛傳。

(一) 御覽引作「少有三達」。(二) 〇御覽無「每」字、又「照」作「翫」。(三) 御覽引作「王開山那生此兒」。(四) 世說容止篇注〔引至此止〕。〇御覽無此一句。

130 王仲祖病、劉眞長爲稱藥、苟令則爲量水矣。

校記 御覽七百三十九。〇淵鑑二六七疾。周氏130。

131 桓宣武外甥、恆在坐鼓琵琶。宣武醉後、指琵琶曰、「名士固亦操斯器。」

校記 御覽五百八十三。〇天中記四三。淵鑑一八九琵琶。玉函125。周氏142。

132 桓宣武性儉、著故禪、上馬不調、棍敗五形遂露。

校記 御覽六百九十六。〇玉函131。周氏141。

133 桓宣武與殷劉談、不知其不堪。喚左右取黃皮袴褶、上馬持稍數迴、或向劉、或擬殷、意氣始得雄王。

校記 御覽三百五十四。\*書鈔一百二十四。〇淵鑑二二四稍。玉函51。周氏140。

(一) 五字、御覽引作「不如甚」。(二) 〇「左右」、書鈔作「右左」、恐誤。御覽注「褶」字云、「音十」。(三) 〇玉函注云、「北堂書鈔卷一百二十四稍部、陳禹謨補注引此節末句作以示武勇」。淵鑑引亦同。

134 桓温自以雄姿風氣、是司馬宣王劉越石一輩器。有比比王大將軍者、意大不平。征苻健還、於北方得一巧作老婢、乃是劉越石妓女。一見温入、潸然而泣、温問其故、荅曰、「官家甚似劉司空。」温大悅、既出外、脩整衣冠、又入、呼問、「我何處似司空。」婢荅曰、「眼甚似、恨小。面甚似、恨薄。鬚甚似、恨赤。形甚似、恨短。聲甚似、恨雌。」宣武於是弛冠解帶、不覺憊然而睡、不怡者數日。

校記 御覽三百九十六。○記纂淵海五七。玉函111。舊小說9。周氏139。同話は『晉書』桓温傳。類話鈎沈『小説』102。  
(一)○中華書局本「比」作「叱」、誤。

135 羅含在桓宣武坐、人介與他人相識、含正容曰、「所識已多、不煩復爾。」

校記 御覽四百九十八。○玉函123。周氏143。同話は『世說』方正篇56。

136 袁眞爲監軍、范文平作吏部尙書、一坐語袁、「卿此選還不失護軍。」袁曰、「卿何事人中作市井。」

校記 類聚四十八。御覽二百十四。○天中記三一。五朝小說18。淵鑑七六吏部尙書。玉函80。周氏148。

(一)○御覽「軍」作「運」、訛誤。(二)○類聚「玄」作「去」、訛誤。(三)○御覽「一」作「大」。(四)○類聚「選」作「段」。

137 丞相嘗曰、「堅石挈腳枕琵琶、故自有天際想。」

校記 世說容止篇〔32〕注。○天中記四三。玉函19。周氏122。類話は『世說』容止篇32。

138 劉承胤少有淹雅之度<sup>(二)</sup>、王庾温公皆素與周旋。聞其至、共載看之。劉倚被囊、了不與王公言、神味亦不相酬。俄頃賓退、王庾甚怪此意未能解、温曰、『承胤好賄、新被下必有珍寶<sup>(三)</sup>、當有市井事。』令人視之、果見向囊皆珍玩、正與胡父諧賈<sup>(三)</sup>。

校記 御覽七百四。○天中記四九。淵鑑三七九囊。玉函135。周氏121。

(一) ○鈎沈「胤」本作「允」、玉函亦同、今據御覽正、下做此。(二) ○鈎沈本無「被」字、今據御覽中華書局本補。

(三) 〔原注云、〕「諧賈、賣鬻」。

139 謝萬就安乞裘云、畏寒。荅曰、『君妄語、正欲以爲豪具耳。若畏寒、無復勝綿者。』以三十斤綿與謝<sup>(三)</sup>。

校記 御覽六百九十四、又八百十九。○天中記四七、又五〇。淵鑑三六六綿。玉函130。周氏155。

(一) ○御覽八一九「安」作「人」。(二) 一引「斤」作「十」。○鈎沈注有訛譌。鈎沈本文脫「斤」字、注或當云、「一引千作十」。七三年版全集「千」下已正爲「一引作十」。御覽六九四鮑本、玉函俱作「千」。今據御覽中華書局本改爲「十」。

140 王藍田食雞子、以箸刺之不得、便大怒、投於地<sup>(二)</sup>。

校記 御覽七百六十。○淵鑑三八五七箸。玉函142。周氏137。同話は『世說』忿狷篇2、『晉書』王述傳。李翰『蒙求

注』下。『白氏事類集』八。『六帖』二八。

(一)〔原注云〕「王述也」。

141 王藍田少有癡稱、王丞相以門第辟之<sup>(1)</sup>。既見、無他問、問來時米幾價<sup>(2)</sup>。藍田不荅、直張目視王公<sup>(3)</sup>。王公云、<sup>(4)</sup>「王掾不癡、何以云癡。」<sup>(5)</sup>

校記 御覽二百四十九、又四百九十。○書鈔六八。五朝小說17。玉函96。周氏135。『世說』賞譽篇62は同工。『晉書』王述傳またこれを採る。

(一)○書鈔、御覽四八○俱無「王」字。書鈔「門弟」作「記室」、御覽中華書局本、二四九鮑本皆作「地」一字。

(二)○鈎沈此句本作「他無所問」。御覽二四九、玉函皆作「無所他問」、鈎沈以意改。御覽四九○中華書局本作「他無問」、鮑本作「無他問」。今依書鈔改。(三)○書鈔無「來時」二字。御覽四九○「米」上有「東」字。(四)○御覽四九○鮑本「視」作「睨」。(五)○御覽四九○無「王公」二字。(六)○書鈔無此句。

142 王藍田作會稽<sup>(1)</sup>。外自請諱<sup>(2)</sup>、荅曰、「惟祖惟考、四海所知。過此無所復諱。」<sup>(3)</sup>

校記 書鈔九十四。御覽五百六十二。○淵鑑一八一諱。玉函46。周氏136。同話は『世說』賞譽篇74、『晉書』王述傳。

(一)○御覽中華書局本「會稽」下有「令」字。(二)○御覽中華書局本此句四字作「人問諱」三字。鮑本無自字。

(三)○御覽此句作「過無復諱」。

143 孫興公作永嘉郡、郡人甚輕之。桓公後遺傳教令作敬夫人碑。郡人云、「故當有才。不爾、桓公那得令作碑。」於此重之。

校記 御覽五百八十九。○淵鑑二〇〇碑文。玉函126。周氏131。

144 楮公與孫綽游曲阿後湖、狂風忽起、舫欲傾、楮公已醉、乃曰、「此舫人皆無可以招天譴者、唯興公多塵滓、正當以厭天欲耳。」便欲捉擲水中。孫遽無計、唯大啼曰、「季野、卿念我。」

校記 類聚九。寰宇記八十九。御覽六十六。○至順鎮江志二一引寰宇記。永樂大典二二七一引御覽。天中記一〇。淵鑑三二湖。玉函72。周氏132。類話に『世說』輕詆篇9。

(一) ○寰宇記此句作「晉太傅楮哀遊於湖」。御覽亦無「與孫綽」三字。(二) ○御覽、寰宇記俱「舫」作「船」。御覽又無「欲」字。類聚「楮」誤作「諸」。(三) ○寰宇記「舫」下有「之」字。(四) ○「唯」下御覽有「有」字、寰宇記有「有孫」二字。寰宇記又「滓」作「埃」。(五) ○寰宇記「欲」作「災」。寰宇記引至此止。(六) ○御覽「捉」下有「孫」字。(七) ○御覽「遽」作「懼」。(八) ○御覽「啼」作「呼」。(九) 御覽六十六引有注云、「楮公、楮彥回也、季野、彥回字也」。○晉書云、「楮哀字季野」。御覽以南齊楮淵字彥回混爲一人、今正。

145 王太尉問孫興公曰、「郭象何如人。」荅曰、「其辭清雅奕奕有餘、吐章陳文、如懸河瀉水、注而不竭。」

校記 書鈔九十八、又二百。○周氏129。類話は『世說』品藻篇36。同話は『晉書』郭象傳。

(一) ○書鈔一〇〇無「人」字。(二) ○一〇〇〇「餘」作「珠」。

146 王長史語林道人曰、『眞長可謂金石滿堂。』林公以語孫興公。興公曰、『語不得耳。選擇正可得少碎珠耳。』

校記 御覽八百三。○淵鑑三六四珠。玉函145。周氏165。『世說』賞譽篇83前半は同話。

147 晉孝武好與虞噓父飲酒、不醉不出。後臨出拜、殆不復能起、帝呼人上殿扶虞侍中。噓父荅曰、『臣位未及扶、醉未及亂、非分之賜、所不敢當。』帝美之、敕左右疏取其語。於是爲風俗。人相嘲調、輒云、『好語疏取。』

校記 類聚四十八、又二十五。御覽二百十九。○天中記二六。淵鑑八五侍中、又二六六言語、二九九嘲戲。玉函76。周氏165。

(一) ○類聚二五無以上二句。(二) ○類聚二五此句作「殆醉拜不能起」。類聚四八無「能」字。(三) ○鈎沈本無「因」字、今據類聚四八、御覽補。此句類聚四八引作「帝因呼人扶上殿虞侍中」。類聚二五引作「帝呼人扶」。御覽引作「帝因呼人扶上殿扶虞侍中」。(四) ○御覽鮑本「位」作「立」、恐誤。(五) ○類聚四八、御覽俱引至此爲止。類聚二五無「左右」二字、又無「其」字。類聚四八、御覽俱無「取」字。

148 毛伯成負其才氣、常稱『寧爲蘭摧玉折、不作蒲芬艾榮。』

校記 文選〔六〇・胡刻本〕顏延年祭屈原文注。御覽九百八十三。○玉函92。周氏145。同話は『世說』言語篇96。

(一) 御覽「負」上有「旣」字、又「氣」作「器」。(二)〔蒲芬〕御覽引作「蕭芳」。

149 王中郎以圍碁爲手談<sup>(二)</sup>、故其在哀制中祥後客來、方幅會戲。

校記 世說巧藝篇〔10〕注。

水經注二十二引云、王中郎以圍碁爲坐隱。或亦謂之手談。又謂之爲碁聖。

類聚七十四引云、王中郎以圍碁是坐隱。支公以碁爲手談。

御覽七百五十三引云、王中郎以圍碁爲坐隱、亦以圍碁爲手談。

海錄碎事十四引、略同水經注。或亦謂之作支公以圍碁爲。

○類說三二世說引。能改齋漫錄六。淵鑑三二九圍碁。玉函23。周氏138。

(一) ○世說注無「王中郎」三字、鈎沈依他書補。

150 桓野王善解音。晉孝武祖宴西堂、樂闋酒闌、將詔桓野王箏歌、野王辭以須笛。於是詔其吹笛奴碩<sup>(二)</sup>、賜姓曰張、加四品將軍、引使上殿。張碩意氣激揚、吹破三笛、末取賭腳笛<sup>(三)</sup>、然後乃理調成曲。

校記 類聚四十四。○天中記四三。淵鑑一八九箏。玉函79。周氏167。類話は『世說』任誕篇49注引『續晉陽秋』に見ゆる。

(一) 初學記十六云、古之善吹笛者、桓子野及奴顧〔六帖作「碩」〕。注見語林。六帖六十二同。○亦見白氏事類聚一八。上海古籍出版社本類聚無「笛」字、玉函亦引有。(二) ○類聚「賭」引作「嗜」、訛。

151 晉孝武祖宴西堂、詔桓子野彈箏、桓乃撫箏而歌怨詩。悲厲之響、一堂流涕。

校記 書鈔一百十。○周氏166。同話は『晉書』桓伊傳。又『世說』任誕篇49注引『續晉陽秋』。

152 向世聞歌桓子野一聞而洞歌。

校記 書鈔一百六。案有譌奪。○書鈔孔注云、今案此條有譌奪、陳俞本刪。周氏178。

153 張湛好於齋前種松柏、養鴝鵒、袁山松出游、好令左右作挽歌、時人謂、『張屋下陳屍、袁道上行殯。』

校記 世說任誕篇〔43〕注。書鈔九十二。御覽三百八十九、又五百五十二。○初學記一四。淵鑑一八二挽歌。玉函27。周氏149。同話は『天中記』五一、『世說』任誕篇43。

(一) 世說注引無「柏」字。○初學記引亦同。書鈔「湛」作「堪」、誤。御覽「齋」作「齊」、訛。(二) ○御覽三八九無此句三字。(三) 〔挽歌〕二字書鈔引作「行路難辭」。○初學記「作」字作「行」字、書鈔、御覽皆無「作」字。

( 27 )

154 有人目杜弘治標鮮甚清令、初若熙怡、容無韻、盛德之風、可樂詠也。

校記 世說賞譽篇〔71〕注。○何氏語林一六注。玉函9。周氏146。同話は『世說』賞譽篇71。

(一) ○鈎沈「弘」本作「宏」、清諱、今改。

155 王敬仁有異才、時賢皆重之。王右軍在郡迎敬仁、叔仁輒同車、常惡其遲。後以馬迎敬仁、雖復風雨亦不以車也。

校記 世說賞譽篇〔134〕注。○玉函10。周氏164。

(一)〇鈎沈補「王」字。玉函亦同。

156 右軍年十三、嘗謁周顛、時絕重牛心炙、坐客未暇、顛先割啖羲之、於是始知名。

校記 書鈔一百四十五。〇前後以晉書王羲之傳補。淵鑑三八九炙。玉函69。周氏158。同話に『世說』次侈篇12。

(一)〇四字依晉書補。〇淵鑑、玉函俱「三」作「一」。據書鈔孔注可知陳・俞兩本作「十一」。(二)〇書鈔一百四十五引語林。(三)〇「坐客」至此已上、並依晉書補。

157 王右軍少嘗患顛、一二年輒發動。後荅許掾詩、忽復惡中、得二十字云、『取歡仁智樂、寄暢山水陰、清冷澗下瀨、歷落松竹林。』既醒、左右誦之。讀竟、乃歎曰、『顛、何預盛德事耶。』

校記 御覽七百三十九。〇周氏158。

(一)〇中華書局本「患顛」作「重患」。

158 王右軍目杜弘治、歎曰、『面如凝脂、眼如點漆、此神仙中人。』

校記 初學記十九。御覽三百六十五、又三百六十六、又三百七十九。〇萬花谷續集五。淵鑑二五五美丈夫、又二五九面。玉函90。周氏158。同話に『世說』容止篇26。

(一)〇〇御覽三六五、三六六「目」作「見」。(二)〇御覽引有「歎」字。〇御覽三七九無。(三)〇御覽三六五「此」作「如」。御覽三七九句末有「也」字。

159 王右軍爲會稽令、謝公就乞牋紙。檢校庫中、有九萬枚、悉以付之。桓宣武曰、「逸少不節。」

校記 初學記二十一。御覽六百五。\*類聚五十八。書鈔一百四。○事類賦注一五。五色線下。永樂大典二八〇七引爲唐語林、誤。五朝小說8。淵鑑二〇五紙。玉函91。周氏157。同話に『文房四譜』四、『類說』六〇「拾遺總類」引。

(一)〇御覽、事類賦注無「令」字。(二)〇御覽、賦注無「就」字、賦注又無「紙」字。(三)〔檢校〕二字類聚引有。(四)〇初學記、御覽「有」上有「唯」字。賦注「枚」作「張」。(五)類聚五十八引作「有九萬牋紙、悉以乞謝公」。書鈔一百四引作「謝公就王右軍乞牋紙、檢有九百萬、悉與謝公」。○初學記、御覽、賦注俱「以付」二字作「與」一字。(六)〇御覽中華書局本「桓宣武」作「桓帝」、誤。鮑本作「桓宣」。

160 王子猷嘗暫寄人空宅住、使令種竹。或問、「暫住何煩爾。」嘯詠良久、直指竹曰、「何可一日無此君。」

校記 御覽三百八十九。○玉函111。舊小說7。周氏161。同話は『世說』任誕篇46。又『晉書』王徽之傳。

161 王子猷居山陰、大雪夜眠覺、開室酌酒、四望皎然、因起傍徨、詠左思招隱詩。忽憶戴安道、時戴在剡溪、即便夜乘輕船就戴、經宿方至、既造門、不前便返、人問其故、曰、「吾本乘興而來、興盡而返、何必見戴。」

校記 類聚二。初學記二。御覽十二。事類賦注三。\*草堂詩箋十八節引。○草堂詩箋一八云、

語林、王子猷居山陰、雪夜因詠招隱詩、忽憶戴安道。安道時在剡、乘興撐舟、輕宿方至、造門而返。或問之、對曰、乘興而來、興盡而返、何必見戴也。

天中記三。淵鑑九雪。玉函71。舊小說6。周氏161。同話は『世說』任誕篇47。李翰『蒙求注』上。『晉書』王徽之傳。

(一) ○初學記、御覽、賦注皆無「眠覺」二字。(二) ○初學記、御覽中華書局本並「酌」作「命」、賦注、御覽鮑本「酌酒」作「命酌」。(三) ○初學記、御覽、賦注並無「起傍徨」三字。(四) ○初學記、御覽、賦注並無「左思」。

(五) 初學記、御覽俱無「戴」、「溪」二字。宋本賦注「戴」作「安道」、亦無「溪」字。(六) ○初學記此句八字作「乘輿棹舟」四字、御覽、宋本賦注亦同。通行本賦注作「便乘舟往」。(七) ○初學記、御覽、宋本賦注並無「不前」三字。通行本賦注無「不前」二字。(八) ○此句、初學記、御覽、賦注並作「或問之對」四字。(九) ○初學記、御覽、賦注並無「吾本」二字。類聚「來」作「行」。(一〇) ○御覽文末有「安道」二字。

162 王子敬在齋中臥、偷入齋取物幙裝、一室之內、略無不盡。子敬臥而不動、偷遂復登廚、欲有所覓。子敬因呼曰、「偷兒、石漆青氈、是我家舊物、可特置不。」於是羣賊始知其不眠、悉置物驚走。

校記 御覽三百九十三、又七百八。書鈔一百三十四。六帖九十一。○白氏事類集二八、又四。六帖一四節引。天中記四八。淵鑑三一五雜盜、又三七七氈。玉函113。周氏162。同話は『晉書』王獻之傳。

白氏事類集二八、六帖九一雜盜云、語林曰、王子敬臥齋中。偷人取物、臥不動。偷復登廚、子敬曰、偷兒、青氈我家舊物。群盜驚走。

(一) ○御覽七〇八、此句作「偷人取物」四字。(二) ○書鈔、御覽七〇八中華書局本並無「之內」二字。(三) ○書鈔無「無不」二字。(四) ○書鈔無此一句。(五) ○御覽七〇八無「復」字。書鈔無「登」字。御覽七〇八「廚」作「榻」、三九三中華書局本作「床」。(六) ○書鈔無此一句。(七) 「石漆」二字書鈔引有。○御覽七〇八作「石染」。御覽七〇

八鮑本「青」作「清」。(八)○書鈔無「特」字。御覽七〇八「不」作「否」。(九)○書鈔、御覽俱「賊」作「儉」。(一〇)○御覽七〇八無「始知其不眠悉」六字。

163 王子敬疾篤、兄弟勸令首罪。荅曰、「無所應首、唯遣邾家女、以爲恨。」

校記 御覽六百四十一。○玉函127。周氏163。同話は『世說』德行篇39。

164 殷洪喬作豫章郡、臨去、郡下人因附書百餘函。<sup>(一)</sup>至石頭悉擲水中、<sup>(二)</sup>因呪之曰、「沈者自沈、浮者自浮、殷洪喬不能作達書郵。」

校記 類聚五十八。御覽五百九十五。\*書鈔一百三。○淵鑑一九七書記。玉函82。周氏133。同話は『世說』任誕篇31、又『三十國春秋』(『初學記』大江引)。李翰『蒙求注』下。『晉書』(御覽七一)。「豫章古今記」(說郛五一)。

(一)○鈎沈「郡」下本有「守」字、而類聚、御覽、玉函、淵鑑皆無、恐衍、今刪。(二)○類聚此句九字作「人寄百餘函書」六字。御覽無「下」字、而「因附書百餘函」作「寄百餘函書」。(三)書鈔一百三(引至此止)。○類聚「至」上有「既」。(四)○御覽中華書局本呪作「視祝」。

165 殷公北征、朝士出送之、軍容甚盛、儀止可觀。陳說經略攻取之宜、衆皆謂必能平中原。將別、忽馳還才、自繫馬、遂墜地。士以是知其必敗。

校記 御覽四百八十九。○玉函121。周氏134。

(一)○中華書局本無「馳」。

166 桓玄不立忌日、止立忌時、每至日、絃歌不廢。

校記 書鈔九十四。御覽五百六十二。\*世說任誕篇〔50〕注。○淵鑑一八一忌日、節引。玉函47。周氏170。

(一)〔止立〕御覽引作「政有」。世說任誕篇注〔引至此止〕。○書鈔無「止立」之句。(二)御覽此句作「絃觴無廢」。

167 桓玄字信邁、沛國龍亢人也、晉時爲部公、與荊州刺史殷仲堪語次、二人遂相爲嘲、玄曰、「火療平原無遺療。」堪曰、「投魚深泉放飛鳥。」次復危言、玄曰、「矛頭漸米劍頭炊、百歲老翁攀枯枝。」堪曰、「井上輓轆臥小兒。」晉末安帝時人。

校記 類林雜說五。案首尾皆王朋壽語。○周氏169。同話は『世說』排調篇61。又參看『世說』文學篇65。

(一)○「二」原作「一」、鈎沈據文理改。

168 祖約少好財、阮遙集好屐、並常自經營。同是一累、而未判其得失。有詣祖、見料視財物、客至、併當不盡、餘兩小簞、以置背後、傾身障之、意未能平。或有詣阮、正見自臚屐、因歎曰、「未知一生嘗著幾量屐。」神甚閑暢、於是勝負始分也。

校記 御覽三百八十九。○玉函110。周氏144。同話は『世說』雅量篇15。

(一)○中華書局本「量」作「綱」。

169 范啓云、「韓康伯似肉鴨。」

校記 世說輕詆篇〔28〕注。海錄碎事八引末六字、首作說林云。○『世說』各本注亦た「說林」という。鉤沈はおそらく玉函注に「引說注引語林裴啓云」とあることによつて引いたのであろうが、『語林』の文ではないから刪るべきである。周氏179。

170 任元襲爲光祿勳、孫翊往詣之、見門吏憑几視之、孫入語任曰、「吏憑几對客、不爲禮。」任便推之。吏答曰、「得罰體痛、以橫木扶持、非憑几也。」任曰、「直木橫施、植其兩足、便爲憑几。何必孤鶴蟠膝曲木抱要也。」

校記 書鈔一百三十三。御覽七百十。事類賦注十四。○天中記四八。淵鑑三八二几。玉函63。周氏33。周氏は任元襲の西晉の人たるを以て27嵇康の後に移す。

(一)○「孫」下御覽中華書局本有「憑」、賦注有「馮」。(二)○書鈔無「之」。(三)○御覽中華書局本、賦注俱無「憑」。(四)已上十字、御覽引有。○賦注亦引有。(五)○書鈔無「便」。賦注「推」作「捶」。(六)○御覽、賦注俱「任」作「孫」。(七)○「孤鶴蟠膝」、書鈔作「孤蟠鶴膝」、御覽中華書局本作「孤蟠鶴膝」、鮑本作「孤鶴蟠膝」、賦注作「孤蟠鶴膝」、淵鑑、玉函俱作「孤鶴蟠膝」。御覽、賦注「要」作「腰」。御覽又無「也」。

171 范汪能噉梅、人常致一斛、留信食之、須臾而盡。

校記 類聚八十六。御覽七百十七、又九百七十。事類賦注二十六。書鈔一百三十五引云、范汪至能噉梅、人致一斛、留信待嚴、噉還盡之。○孔注云、今案本條有脫誤。

○天中記五二。淵鑑四〇〇梅。玉函66。周氏150。

(一) 書鈔、事類賦注、御覽引並作范汪。○玉函引作范信。書鈔孔注云、類聚引作范信。鈞沈依玉函作范信。但類聚上海古籍出版社本作范任。案當作汪。御覽、宋本賦注俱「能」上有「至」。御覽九七〇、賦注並「噉」作「啖」。(三) ○宋本賦注無「人」。書鈔、御覽七一七無「常」。賦注「致」作「置」。御覽七一七鮑本作「至」。(三) ○御覽九二〇、賦注並無此一句。御覽七一七空四格而後有「噉」字。鮑本空三格而有「噉」。(四) ○御覽九一〇中華書局本、賦注俱「而」作「啖」。御覽鮑本無「而」。御覽七一七文末有「也」。

172 王東亭作經王公酒壚下賦。

校記 世說文學篇〔90〕云、裴郎作語林、載王東亭作經王公酒壚下賦、甚有才情。賦佚不傳。今存其目。○傷逝篇2。

173 諸阮以大盆盛酒、木杓數枚也。

校記 御覽七百六十二。○玉函143。周氏180。『世說』任誕篇12は類話。

(一) ○玉函、御覽鮑本俱「杓」作「勺」。

174 董仲道常在客宿、與王孫隔共、語同行人曰、「此人行必爲亂。」後果爲亂階。

校記 御覽三百八十八。○玉函109。周氏49。周氏は董養字仲道の西晉の人たるを以て27嵇康の後に移す。

175 賢者國之紀、人之望、自古帝王皆以之安危、故書曰、『惟后非賢不乂、惟賢非后不食。』昔者周公體大聖之德、而勤於吐握、由是天下之士爭歸之。向使周公驕而且吝、士亦當高翔遠去、所至寡矣。

校記 初學記十七。御覽四百二。○天中記二四。淵鑑二六九慕賢知賢。玉函88。周氏1。『語林』の體に似ない。鈞沈175以後に列擧されたものは魯迅自身疑問を感じ、後の整理を待つために附加したものであろう。

176 淮北滎南河濟之間、有千樹梨、其人與千戶侯等。

校記 事類賦注二十七。○通行本『事類賦注』は「出語林」とするが、『語林』の體に似ない。宋本『賦注』は引き「漢書」とし、『御覽』九六九もこの文を引いて「漢書」とする。班固『漢書』貨殖傳、「梨」を「萩」に作る。刪るべきである。周氏181。

177 大夫向闕而立。

校記 廣韻二十四鹽注。○玉函93。周氏183。周祖謨『廣韻』校本校勘記云、「段氏云、吳語、王背檐而立、大夫向檐。案此引語林、蓋誤。」『說文解字注』十二篇上、門部「闕」字參照。刪るべきである。

178 報至尊。

校記 書鈔二十二太子。○周氏183。『書鈔』注には初卷からの例として『語林』とあるだけで、話は採録されていない。

179 魏張魯有十子、時人語曰、「張氏十龍、儒雅溫恭。」

校記 小學紺珠七。○廣博物志八〇。淵鑑二四九兄弟。古諺諺五七引廣博物志。經籍佚文引古諺諺。周氏20。周氏は張魯の魏人たるを以て17魏武の後に移す。

180 茶博士

校記 王楙野客叢書二十九云、茶博士見語林。○『野客叢書』にいう『語林』は『裴子語林』ではなく『唐語林』である。『類說』三二に收める『語林』（即『唐語林』）に煎茶博士の一條がある。『海錄碎事』六、『事文類聚』續集一にまた語林煎茶博士を引くが、『類說』所引と同文である。もと『封氏聞見記』の記事。刪るべきである。

○181 蔡邕飲酒、乃至一石、常醉在路上臥。人名曰醉龍。何在此醉臥、扶而歸也。

校記 五色線下。天中記四四。佩文韻府冬韻。

(一) 天中記「常」作「嘗」。(二) 韻府引至此止。亦「名」下有「之」。(三) 案此句上有訛奪。天中記「何」作「故」、亦不通。

○182 商則任虞丘尉、爲性廉謹。縣令丞多貪濁。因宴會次第舞、令丞舞、皆動手。勸則、則把手回身而已。令問其故、則曰、長官動手、贊府亦動手、惟有一箇又動手、百姓何容活耶。人皆大笑、嘲曰、令丞俱動手、縣尉止回身。因舞爲

刺史、得與厲貪之。<sup>110</sup>

校記 天中記二八云、裴啓語林。又三四云、語林。他に校する書なし。

(一) 二八「任」作「仕」、「丘」作「兵」、誤。(二) 二八此一句作「性廉」。(三) 二八無「濁」。(四) 二八無「次第」。(五) 三四「皆動手」作「訖」。(六) 二八「勸」作「尉」。(七) 二八無「則把手」。(八) 三四「又」作「更」。  
(九) 三四「俱」作「但」。(一〇) 二八無以上二句。

○183 楊脩字德祖、魏初、弘農人也。曾有人酪魏武。魏武食訖、乃題器上作合字、使人遍賜羣臣。羣臣皆莫敢食、次至德祖、德祖便食、一口而罷。魏武問其故。對曰、合者人一口。魏武大笑。衆人皆伏之。又德祖曾候人作相國門、魏武任看書活字。德祖見之、即令改。魏武問其故。德祖曰、門中安活是闕字、王嫌闕也、是以改。

校記 敦煌文書S.二〇七二。二事を合したものが、前の一事の同話は『初學記』一七聰敏に引く劉義慶『說苑』の一條があり、後の一事の同話は『世說』捷悟篇1がそれである。

○184 嵇康若孤松之獨立、醉若玉山之將頽。

校記 ○敦煌文書P.二五二四。同話は『世說』容止篇5。『瑀玉集』一四引『晉抄』。『類林雜說』九。

○185 石崇字季倫、清河人也。晉惠帝時爲侍中、善能彈琵琶。

校記 敦煌文書P.二六三五。

○186 夏侯湛與潘岳爲友。二人並美兒。連臂而行。洛中謂之連璧。

校記 敦煌文書P.二五二四。鈎沈『郭子』10と同話。又『世說』容止篇九。『蒙求注』上。『晉書』夏侯湛傳。『瑠玉集』一四。『白氏事類集』十。

(一)「堪」當作「湛」。

○187 王敦嘗坐武昌釣臺、聞行船打鼓、嗟稱其能。俄而一槳小異。敦以扇柄撞几曰、可恨。時王應侍側曰、不然、此是回颿槳。使視之。云、船人入夾口。應知鼓、又善于敦也。

校記 丹鉛餘錄一六。又丹鉛總錄一八。他に校する書はないが、『餘錄』一、『總錄』一九に引く『語林』一條は82と合う。

○188 王恭嘗寓于司馬道子室、尙書令謝石爲吳歌。恭曰、居端石之重、集宰相之坐、而效流俗之音乎。石有慙色。

校記 天中記三十一云、語林。

○189 周武王東伐、夜濟河。時月明如晝、八百之旅皆薦寶而歌。有大蜂狀如丹鳥、飛集王舟。因以鳥畫幃旗。翌日而梟紂。名其舟曰蜂舟。鄭人擊趙簡子、得其蜂旗、則其遺類。

校記 事類賦注一六。五色線上。文が『語林』の體に似ない上に、同話が『拾遺記』卷二にあり、『御覽』七九六引

も『拾遺記』としてほとんど同文を引くから、これは『事類賦注』、『五色線』の誤引であろう。

○190 漢武始穿昆明池、汎翔螭舟。時日已西傾、涼風激水、女伶歌甚清。帝追思李夫人之儔不可復得、悽然賦落葉哀蟬之曲。

校記 事類賦注一六。他に校するものがないので決められないが、これも『拾遺記』卷五の記事の冒頭を節引したとおぼしく、やはり『事類賦注』の誤引ではないかと思われる。

○191 後漢葛龔字元甫、善文奏。或有請葛龔奉千人者、龔爲作之。其人心自載其名、并寫龔名以進。時語曰、作奏雖工、宜書葛龔。

校記 事文類聚別集六、引爲裴榮期語林。これは『笑林』を『語林』と誤り、さらに『語林』の著者名を加えたのだらう。『後漢書』葛龔傳注に引く『笑林』（見鈎沈6注）参照。

(一)「千」據後漢書當作「干」。(二)「書」亦當作「去」。

○192 袁山松善音樂、作行路難、辭句婉切、酒酣從而歌之、聽者莫不流涕。初吳曇善唱樂、桓氏能挽歌。及松以行路難配之、號爲三絶也。

校記 書鈔九二、孔注云、今案陳本注裴啓語林、吳作羊、配作繼。事文類聚前集五九、接引153張湛云々。淵鑑類函一八二挽歌。玉函45。『玉函』は陳本『書鈔』に據って『語林』として引いたものと思われる。しかし孔本『書鈔』で

は「又云」として引き、これは上文の『續晉陽秋』を承けているから、當然『語林』の文ではない。『事文類聚』等はいずれも陳本『書鈔』の系統のテキストに據って誤引したものである。

○193 丞相從事中郎王文英枕自作聲。

校記 淵鑑三七八枕。これは志怪に類し、『語林』の體と似ないうえ、『書鈔』一三四、又『御覽』七〇七に『洞林』としてほとんど同文を引くから、『洞林』を『語林』と誤ったものである。

○194 博學之士所求而不得者鮮矣。未有不求而得者也。

校記 周氏語林185。周氏は『書鈔』九七に従って鈎沈未輯とする。案ずるに『書鈔』孔注すでに「今案御覽六百十三引鄒子、與本鈔同。陳・俞本鄒誤郭。玉函山房輯郭子一卷、遂收此條、竟爲陳・俞所誤矣」と云い、『鄒子』の文とする。『玉函』亦た『郭子』に收めて、『語林』には收めない。周氏の失にして當に刪るべきである。

○195 魏伐蜀、羅獻爲巴東太守。吳聞蜀已敗、遣盛獻等水陸並到、說獻以合同之計。獻銜枚夜出擊破、獻旋軍保城。告誓將士、勵以節義、莫不用命。

校記 五朝小説2。習鑿齒『襄陽耆舊記』の文、『初學記』一七所引に同じ。『五朝小説』は晉裴啓撰『裴啓語林』と題して凡そ二十一條を收める。そのうち十五條は一部に不備な箇所はあるものの『語林』の文と認められ、本校記にも魯迅の意に反してそのことは注記した。しかし残る六條は以下に示すとおり皆『語林』の文ではない。轉寫の際の

筆誤と思われるものを除いて、すべて『初學記』所引の文と一致する。『初學記』は所據の書名を明示しているにもかかわらず、別の書からの引用を『語林』の文に混入するやり方は理解のしようがない。魯迅は明清の商業主義に毒された小説の選書のいいかげんさを指摘するが、それはこの一端からも十分すぎるほどに伺われる。本来ならばここに引くまでもないのだが、『五朝小説』の杜撰を實地に示したものを知らないもので、ついでに挙げておく。

○196 荀顓年踰耳順、而母年九十、色養烝烝以孝聞當時。在喪顓頊、貌不可識。

校記 五朝小説3。荀伯子『荀氏家傳』の文、『初學記』一七所引の一部。

○197 有周犇噴者、貧而好道、夫婦夜耕。

校記 五朝小説4。干寶『搜神記』の文、『初學記』一八所引に同じ。

○198 田何年老家貧、茅居蒿牀、守道不仕。

校記 五朝小説5。皇甫謐『高士傳』の文、『初學記』一八所引に同じ。

○199 管輅容貌醜、而嗜酒飲食、無威儀也。

校記 五朝小説7。『魏志』の文、『初學記』一九所引に同じ。

○200 顧榮兼侍中、安慰河北。以前後功、封嘉興伯。榮觀中國日弊、乃併求急還南、旣造江渚、欣然自得。

校記 五朝小説8。張隱『文士傳』の文、『初學記』二十所引に同じ。又『御覽』六三四引。

○201 桓石秀、豁第二子也。不以榮爵嬰心。唯以戈釣爲事、游覽樂足一丘。桓沖嘗與石秀共獵、登九井山、獵走甚盛、觀者傾坐。石秀未嘗屬盼、嘯詠而已。

校記 五朝小説10。何法盛『晉中興書』の文、『初學記』二二に所引に同じ。『初學記』「獵走」を「獵徒」に作る。

○202 校記 『天中記』二五「夙慧」に李膺の座に於ける孔融と陳煒との有名な應對「煒曰、夫人小時了了、大未必奇。融曰、想君小時必了了」を含む話を、『後漢書』『世說』『語林』として引く。前二者は出處を確認できるが、『語林』は他に校する書なく確かめられない。また『類林雜說』五にこの話を書名を示さず引くので、『天中記』の『語林』は『類林』の誤記である可能性もあり、いまは懸疑として指摘するにとどめる。